

**UCHWAŁA NR XVIII/249/25
RADY MIEJSKIEJ CIESZYNA**

z dnia 24 września 2025 r.

w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025-2041

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 1153), art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230 i 232 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1530 z późn. zm.), § 2 i 3 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 roku w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 83)

**Rada Miejska Cieszyna
uchwala, co następuje:**

§ 1. Zmienić uchwałę Nr IX/120/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 18 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025–2041 w ten sposób, że:

- 1) załącznik nr 1 do Uchwały Nr IX/120/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 18 grudnia 2024 roku (Wieloletnia prognoza finansowa) otrzymuje brzmienie, jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) załącznik nr 1 do Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025-2041 (Wykaz przedsięwzięć do WPF) otrzymuje brzmienie, jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) załącznik nr 2 do Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025-2041 (Objaśnienia przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025-2041) otrzymuje brzmienie, jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierzyć Burmistrzowi Miasta Cieszyna.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna

Janusz Kolder

Wieloletnia prognoza finansowa jednostki samorządu terytorialnego 1)

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 7-letniej

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr XVIII/249/2025
Rady Miejskiej Cieszyna
z dnia 24 września 2025 roku

zmieniający Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr IX/120/24
Rady Miejskiej Cieszyna
z dnia 18 grudnia 2024 roku

Wyszczególnienie	Dochody ogółem ^x	z tego:									
		Dochody bieżące ^x	z tego:						Dochody majątkowe ^x	w tym:	
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	z subwencji ogólnej	z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące ^{x 3)}	pozostałe dochody bieżące ⁴⁾	w tym:		ze sprzedaży majątku ^x	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
								z podatku od nieruchomości			
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.5.1	1.2	1.2.1	1.2.2
2025	294 829 391,32	259 464 640,47	121 213 205,58	14 749 942,82	9 134 234,48	27 495 559,60	86 871 697,99	38 206 515,00	35 364 750,85	3 659 000,00	31 535 750,85
2026	290 532 110,32	265 058 743,20	125 455 667,00	15 266 190,00	8 739 912,00	20 739 508,05	94 857 466,15	40 493 605,00	25 473 367,12	50 000,00	25 423 367,12
2027	274 123 100,05	267 409 302,51	129 344 792,00	15 739 441,00	9 010 849,00	20 753 170,51	92 561 050,00	41 708 413,00	6 713 797,54	0,00	6 713 797,54
2028	273 831 997,27	273 831 997,27	132 966 446,00	16 180 145,00	9 263 152,00	20 547 178,02	94 875 076,25	42 751 123,00	0,00	0,00	0,00
2029	281 214 667,16	281 214 667,16	136 689 506,00	16 633 189,00	9 522 520,00	21 122 499,00	97 246 953,16	43 819 901,00	0,00	0,00	0,00
2030	288 245 032,47	288 245 032,47	140 106 743,00	17 049 018,00	9 760 583,00	21 650 561,48	99 678 126,99	44 915 398,00	0,00	0,00	0,00
2031	295 262 589,12	295 262 589,12	143 469 304,00	17 458 194,00	9 994 836,00	22 170 174,96	102 170 080,16	46 038 282,00	0,00	0,00	0,00
2032	301 871 782,79	301 871 782,79	146 482 159,00	17 824 816,00	10 204 727,00	22 635 748,63	104 724 332,16	47 189 239,00	0,00	0,00	0,00
2033	308 432 839,06	308 432 839,06	149 411 802,00	18 181 312,00	10 408 821,00	23 088 463,60	107 342 440,46	48 368 969,00	0,00	0,00	0,00
2034	315 138 207,34	315 138 207,34	152 400 038,00	18 544 938,00	10 616 997,00	23 550 232,87	110 026 001,47	49 578 193,00	0,00	0,00	0,00
2035	321 785 986,80	321 785 986,80	155 295 638,00	18 897 291,00	10 818 719,00	23 997 687,29	112 776 651,51	50 817 647,00	0,00	0,00	0,00
2036	328 367 569,46	328 367 569,46	158 090 959,00	19 237 442,00	11 013 455,00	24 429 645,66	115 596 067,80	52 088 088,00	0,00	0,00	0,00

2037	334 874 585,14	334 874 585,14	160 778 505,00	19 564 478,00	11 200 683,00	24 844 949,64	118 485 969,50	53 390 290,00	0,00	0,00	0,00
2038	341 082 562,62	341 082 562,62	163 190 182,00	19 857 945,00	11 368 693,00	25 217 623,88	121 448 118,74	54 725 047,00	0,00	0,00	0,00
2039	347 193 646,32	347 193 646,32	165 474 844,00	20 135 956,00	11 527 854,00	25 570 670,61	124 484 321,71	56 093 173,00	0,00	0,00	0,00
2040	352 755 555,74	352 755 555,74	167 295 067,00	20 357 451,00	11 654 660,00	25 851 947,99	127 596 429,75	57 495 502,00	0,00	0,00	0,00
2041	358 197 055,96	358 197 055,96	168 968 017,00	20 561 025,00	11 771 206,00	26 110 467,47	130 786 340,49	58 932 889,00	0,00	0,00	0,00

¹⁾ Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

²⁾ Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się dla lat wykraczających poza minimalny (4-letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

³⁾ W pozycji wykazuje się dochody o charakterze celowym, które jednostka otrzymuje od podmiotów zewnętrznych. W szczególności pozycja obejmuje dotacje celowe z budżetu państwa na zadania bieżące oraz dotacje i środki na finansowanie wydatków bieżących na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy. W pozycji nie wykazuje się natomiast dochodów związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu jednostki wynikającymi z odrębnych ustaw, o których mowa w art. 237 ust. 1 ustawy.

⁴⁾ W pozycji wykazuje się pozostałe dochody bieżące w szczególności kwoty podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem ^x	z tego:										
		Wydatki bieżące ^x	w tym:							Wydatki majątkowe ^x	w tym:	
			na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	z tytułu poręczeń i gwarancji ^x	w tym:	wydatki na obsługę długu ^x	w tym:				Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o których mowa w art. 236 ust. 4 pkt 1 ustawy	w tym:
					gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x		odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) ^x	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy ^x	pozostałe odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x			
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.2	2.1.2.1	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.2	2.1.3.3	2.2	2.2.1	2.2.1.1
2025	307 774 892,46	257 949 490,48	119 192 640,04	0,00	0,00	6 500 000,00	150 000,00	1 050 000,00	0,00	49 825 401,98	49 424 401,98	15 434 083,66
2026	289 165 243,81	251 221 912,08	118 488 541,00	0,00	0,00	5 200 000,00	100 000,00	950 000,00	0,00	37 943 331,73	37 943 331,73	0,00
2027	268 051 500,05	255 885 872,04	122 043 197,00	0,00	0,00	4 400 000,00	0,00	650 000,00	0,00	12 165 628,01	12 165 628,01	0,00
2028	267 639 997,27	261 170 324,58	125 704 492,00	0,00	0,00	4 100 000,00	0,00	0,00	0,00	6 469 672,69	6 469 672,69	0,00
2029	274 333 767,16	267 158 491,39	129 098 513,00	0,00	0,00	3 700 000,00	0,00	0,00	0,00	7 175 275,77	7 175 275,77	0,00
2030	281 425 032,47	273 120 649,85	132 584 172,00	0,00	0,00	3 100 000,00	0,00	0,00	0,00	8 304 382,62	8 304 382,62	0,00
2031	287 262 589,12	279 428 749,80	136 031 360,00	0,00	0,00	2 500 000,00	0,00	0,00	0,00	7 833 839,32	7 833 839,32	0,00
2032	293 521 782,79	286 176 968,55	139 432 144,00	0,00	0,00	2 100 000,00	0,00	0,00	0,00	7 344 814,24	7 344 814,24	0,00
2033	299 332 839,06	293 098 892,16	142 917 947,00	0,00	0,00	1 700 000,00	0,00	0,00	0,00	6 233 946,90	6 233 946,90	0,00
2034	306 229 457,34	300 105 945,79	146 347 977,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	0,00	0,00	6 123 511,55	6 123 511,55	0,00
2035	312 199 736,80	307 238 496,01	149 860 328,00	0,00	0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	0,00	4 961 240,79	4 961 240,79	0,00
2036	321 367 569,46	314 350 987,21	153 307 115,00	0,00	0,00	950 000,00	0,00	0,00	0,00	7 016 582,25	7 016 582,25	0,00
2037	327 754 585,14	321 740 647,02	156 833 178,00	0,00	0,00	750 000,00	0,00	0,00	0,00	6 013 938,12	6 013 938,12	0,00
2038	333 962 562,62	329 154 912,75	160 283 507,00	0,00	0,00	550 000,00	0,00	0,00	0,00	4 807 649,87	4 807 649,87	0,00
2039	339 993 646,32	336 637 650,89	163 649 460,00	0,00	0,00	350 000,00	0,00	0,00	0,00	3 355 995,43	3 355 995,43	0,00
2040	346 755 555,74	344 356 493,66	167 086 098,00	0,00	0,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00	2 399 062,08	2 399 062,08	0,00
2041	354 227 477,47	352 088 474,55	170 427 819,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	2 139 002,92	2 139 002,92	0,00

Wyszczególnienie	Wynik budżetu ^x	w tym:	Przychody budżetu ^x	z tego:					
		Kwota prognozowanej nadwyżki budżetu przeznaczana na spłatę kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych ⁵⁾		Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych ^x	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x	Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych ^{x 6)}	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy ^x	w tym: na pokrycie deficytu budżetu ^x
Lp	3	3.1	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1
2025	-12 945 501,14	0,00	20 545 304,14	17 894 235,50	10 644 432,50	622 216,94	622 216,94	1 678 851,70	1 678 851,70
2026	1 366 866,51	1 366 866,51	4 755 233,49	4 755 233,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	6 071 600,00	6 071 600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	6 192 000,00	6 192 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	6 880 900,00	6 880 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	6 820 000,00	6 820 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	8 350 000,00	8 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	9 100 000,00	9 100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	8 908 750,00	8 908 750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	9 586 250,00	9 586 250,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	7 000 000,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	7 120 000,00	7 120 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	7 120 000,00	7 120 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	7 200 000,00	7 200 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	6 000 000,00	6 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	3 969 578,49	3 969 578,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

⁵⁾ Inne przeznaczenie nadwyżki budżetowej wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

⁶⁾ W pozycji należy ująć środki pieniężne znajdujące się na rachunku budżetu pochodzące z nadwyżek poprzednich budżetów, łącznie z niewykorzystanymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy.

Wyszczególnienie	z tego:				Rozchody budżetu ^x	z tego:			
	Spłaty udzielonych pożyczek w latach ubiegłych ^x	w tym:	Inne przychody niezwiązane z zaciąganiem długu ^{x 7)}	w tym:		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych ^x	w tym:		
		na pokrycie deficytu budżetu ^x		na pokrycie deficytu budżetu ^x			łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań ^x	z tego:	
								kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy ^x	kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy ^x
Lp	4.4	4.4.1	4.5	4.5.1	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2
2025	350 000,00	0,00	0,00	0,00	7 599 803,00	7 249 803,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	6 122 100,00	6 122 100,00	1 348 779,45	0,00	1 348 779,45
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	6 071 600,00	6 071 600,00	128 104,33	0,00	128 104,33
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	6 192 000,00	6 192 000,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	6 880 900,00	6 880 900,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	6 820 000,00	6 820 000,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	0,00	8 350 000,00	8 350 000,00	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	0,00	9 100 000,00	9 100 000,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	0,00	8 908 750,00	8 908 750,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	9 586 250,00	9 586 250,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	7 000 000,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	7 120 000,00	7 120 000,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	7 120 000,00	7 120 000,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	7 200 000,00	7 200 000,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	6 000 000,00	6 000 000,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	3 969 578,49	3 969 578,49	0,00	0,00	0,00

⁷⁾ W pozycji należy ująć w szczególności przychody pochodzące z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu, z tego:						Kwota długu ^x	w tym:	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy		
	łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu ^x			kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków ^x	Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi ^x	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki ⁸⁾ a wydatkami bieżącymi ^x
	kwota wyłączeń z tytułu wcześniejszej spłaty zobowiązań, określonych w art. 243 ust. 3b ustawy	z tego:			kwota przypadających na dany rok kwot pozostałych ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań ^x						
		środkami nowego zobowiązania	wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	innymi środkami							
Lp	5.1.1.3	5.1.1.3.1	5.1.1.3.2	5.1.1.3.3	5.1.1.4	5.2	6	6.1	7.1	7.2	
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	350 000,00	109 685 945,00	0,00	1 515 149,99	4 166 218,63	
2026	x	x	x	x	0,00	0,00	108 319 078,49	0,00	13 836 831,12	13 836 831,12	
2027	x	x	x	x	0,00	0,00	102 247 478,49	0,00	11 523 430,47	11 523 430,47	
2028	x	x	x	x	0,00	0,00	96 055 478,49	0,00	12 661 672,69	12 661 672,69	
2029	x	x	x	x	0,00	0,00	89 174 578,49	0,00	14 056 175,77	14 056 175,77	
2030	x	x	x	x	0,00	0,00	82 354 578,49	0,00	15 124 382,62	15 124 382,62	
2031	x	x	x	x	0,00	0,00	74 354 578,49	0,00	15 833 839,32	15 833 839,32	
2032	x	x	x	x	0,00	0,00	66 004 578,49	0,00	15 694 814,24	15 694 814,24	
2033	x	x	x	x	0,00	0,00	56 904 578,49	0,00	15 333 946,90	15 333 946,90	
2034	x	x	x	x	0,00	0,00	47 995 828,49	0,00	15 032 261,55	15 032 261,55	
2035	x	x	x	x	0,00	0,00	38 409 578,49	0,00	14 547 490,79	14 547 490,79	
2036	x	x	x	x	0,00	0,00	31 409 578,49	0,00	14 016 582,25	14 016 582,25	
2037	x	x	x	x	0,00	0,00	24 289 578,49	0,00	13 133 938,12	13 133 938,12	
2038	x	x	x	x	0,00	0,00	17 169 578,49	0,00	11 927 649,87	11 927 649,87	
2039	x	x	x	x	0,00	0,00	9 969 578,49	0,00	10 555 995,43	10 555 995,43	
2040	x	x	x	x	0,00	0,00	3 969 578,49	0,00	8 399 062,08	8 399 062,08	
2041	x	x	x	x	0,00	0,00	0,00	0,00	6 108 581,41	6 108 581,41	

⁸⁾ Skorygowanie o środki dotyczy określonego w art. 242 ustawy powiększenia o odpowiednie dla roku prognozy przychody wskazane w art. 217 ust. 2 ustawy. Skutki finansowe wyłączeń ograniczenia, o którym mowa w art. 242 ustawy, zawarte w innych ustawach należy ująć w objaśnieniach dołączanych do wieloletniej prognozy finansowej zgodnie z art. 226 ust. 2a ustawy.

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań					
	Relacja określona po lewej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy (po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok) ^x	Relacja określona po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, ustalona dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) ^x	Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) ^x	Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy ^x	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy ^x
Lp	8.1	8.2	8.3	8.3.1	8.4	8.4.1
2025	5,41%	3,36%	8,23%	8,40%	TAK	TAK
2026	3,65%	7,98%	6,91%	7,08%	TAK	TAK
2027	3,93%	5,87%	6,22%	6,39%	TAK	TAK
2028	4,06%	6,64%	6,14%	6,31%	TAK	TAK
2029	4,07%	6,84%	5,36%	5,53%	TAK	TAK
2030	3,72%	6,84%	5,54%	5,71%	TAK	TAK
2031	3,84%	6,71%	5,91%	6,08%	TAK	TAK
2032	3,74%	6,37%	6,32%	6,32%	TAK	TAK
2033	3,78%	5,97%	6,75%	6,75%	TAK	TAK
2034	3,57%	5,67%	6,46%	6,46%	TAK	TAK
2035	3,62%	5,29%	6,43%	6,43%	TAK	TAK
2036	2,62%	4,92%	6,24%	6,24%	TAK	TAK
2037	2,54%	4,48%	5,97%	5,97%	TAK	TAK
2038	2,43%	3,95%	5,63%	5,63%	TAK	TAK
2039	2,35%	3,39%	5,24%	5,24%	TAK	TAK
2040	1,91%	2,65%	4,81%	4,81%	TAK	TAK
2041	1,24%	1,88%	4,34%	4,34%	TAK	TAK

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 7-letniej

Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy ^x	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy ^x	w tym:	
		Dotacje i środki o charakterze bieżącym na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ^x	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ^x	w tym:
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy			finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
Lp	9.1	9.1.1	9.1.1.1	9.2	9.2.1	9.2.1.1	9.3	9.3.1	9.3.1.1
2025	5 030 364,15	5 030 364,15	4 738 394,18	3 826 308,84	3 826 308,84	3 640 316,33	4 816 840,22	4 816 840,22	4 417 866,60
2026	2 041 824,24	2 041 824,24	1 974 970,80	21 029 252,73	21 029 252,73	21 029 252,73	2 491 959,92	2 491 959,92	2 257 212,60
2027	2 471 055,29	2 471 055,29	2 432 773,12	6 713 797,54	6 713 797,54	6 713 797,54	1 033 521,99	1 033 521,99	935 539,67
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	44 000,00	44 000,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21 733,00	21 733,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie				Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych						
	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Wydatki na spłatę zobowiązań przejmowanych w związku z likwidacją lub przekształceniem samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy ^x	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samorządowych osobach prawnych
			w tym:		bieżące	majątkowe				
			finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy							
Lp	9.4	9.4.1	9.4.1.1	10.1	10.1.1	10.1.2	10.2	10.3	10.4	10.5
2025	3 454 711,69	3 454 711,69	2 232 279,11	70 817 800,41	26 949 192,03	43 868 608,38	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	30 720 250,34	30 720 250,34	25 969 867,65	62 940 015,61	25 018 653,88	37 921 361,73	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	8 549 807,98	8 549 807,98	7 267 336,78	15 096 298,11	5 160 465,31	9 935 832,80	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	2 185 220,00	444 000,00	1 741 220,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	906 673,00	161 733,00	744 940,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	10,00	0,00	10,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2031	0,00	0,00	0,00	10,00	0,00	10,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2032	0,00	0,00	0,00	10,00	0,00	10,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2033	0,00	0,00	0,00	10,00	0,00	10,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2034	0,00	0,00	0,00	2,21	0,00	2,21	0,00	0,00	0,00	0,00
2035	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2036	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2037	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2038	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2039	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych												
	Spłaty, o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych ^x	Wydatki zmniejszające dług ^x	w tym:					Kwota wzrostu(+)/spadku(-) kwoty długu wynikająca z operacji niekasowych (m.in. umorzenia, różnice kursowe)	Wcześniejsza spłata zobowiązań, wyłączona z limitu spłaty zobowiązań, dokonywana w formie wydatków budżetowych	Wykup papierów wartościowych, spłaty rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami i dyskontem, odpowiednio emitowanych lub zaciągniętych do równowartości kwoty ubytku w wykonanych dochodach jednostki samorządu terytorialnego będącego skutkiem wystąpienia COVID-19 ^x	Wydatki bieżące podlegające ustawowemu wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań ⁹⁾		
			spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 10.7.3 ^x	spłata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyt i pożyczka ^x	w tym:		zobowiązań zaciągniętych po dniu 1 stycznia 2019 r. ^x					dokonywana w formie wydatku bieżącego ^x	wyплаты z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji ^x
					w tym:								
Lp	10.6	10.7	10.7.1	10.7.2	10.7.2.1	10.7.2.1.1	10.7.3	10.8	10.9	10.10	10.11		
2025	7 249 803,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
2026	6 122 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2027	6 071 600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2028	6 192 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2029	6 880 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2030	5 720 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2031	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2032	7 750 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2033	8 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2034	8 308 750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2035	8 986 250,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2036	6 300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2037	6 320 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2038	6 320 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2039	3 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2040	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		
2041	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	x	0,00	0,00		

⁹⁾ W pozycji należy ująć kwoty wydatków bieżących, o które zostają pomniejszone wydatki bieżące budżetu przy wyliczaniu limitu spłaty zobowiązań określonego po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, na podstawie odrębnych ustaw, bez wydatków bieżących na obsługę długu. W szczególności należy ująć wydatki poniesione w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

* Informacje zawarte w tej części wieloletniej prognozy finansowej, w tym o spełnieniu relacji określonej w art. 243 ustawy zostaną automatycznie wygenerowane przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1, na podstawie danych historycznych oraz prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego. Automatyczne wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 8.3 – 8.3.1 i pozycji z sekcji 12.

^x - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres prognozy kwoty długu, zgodnie z art. 227 ust. 2 ustawy. Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

Wykaz przedsięwzięć do WPF

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XVIII/249/2025
Rady Miejskiej Cieszyńska
z dnia 24 września 2025 roku

zmieniający Załącznik Nr 1
do Wieloletniej Prognozy Finansowej
miasta Cieszyńska na lata 2025-2041

kwoty w zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				267 996 737,17	70 817 800,41	62 940 015,61	15 096 298,11	2 185 220,00	906 673,00
1.a	- wydatki bieżące				162 718 350,52	26 949 192,03	25 018 653,88	5 160 465,31	444 000,00	161 733,00
1.b	- wydatki majątkowe				105 278 386,65	43 868 608,38	37 921 361,73	9 935 832,80	1 741 220,00	744 940,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz. 1240,z późn.zm.), z tego:				51 892 136,62	8 201 525,91	33 202 826,32	9 583 329,97	44 000,00	21 733,00
1.1.1	- wydatki bieżące				8 687 735,38	4 746 814,22	2 482 575,98	1 033 521,99	44 000,00	21 733,00
1.1.1.1	Cyberbezpieczny samorząd - Działania wzmacniające cyfrowe bezpieczeństwo	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	112 030,00	82 510,00	29 520,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	ZESPÓŁ PRZEDSZKOLNY NR 1 W CIESZYNIE	2024	2027	287 319,00	160 119,00	127 200,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.3	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 20 W CIESZYNIE	2024	2027	138 600,00	72 600,00	66 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.4	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 2 - INTEGRACYJNE W CIESZYNIE	2024	2027	169 308,00	97 708,00	71 600,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.5	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 19 W CIESZYNIE	2024	2027	106 250,00	59 050,00	47 200,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.6	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	ZESPÓŁ PRZEDSZKOLNY NR 2 W CIESZYNIE	2024	2027	257 090,00	138 290,00	118 800,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.7	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 4 IM. MARII KONOPNICKIEJ W CIESZYNIE	2024	2027	116 200,00	61 400,00	54 800,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.8	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 16 W CIESZYNIE	2024	2027	105 000,00	55 800,00	49 200,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.9	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 9	2024	2027	92 790,00	51 190,00	41 600,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.10	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 6 Z ODDZIAŁAMI PRZEDSZKOLNYMI W CIESZYNIE	2024	2027	105 000,00	55 800,00	49 200,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1	10,00	10,00	10,00	10,00	2,21	116 641 663,46
1.a	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 457 578,64
1.b	10,00	10,00	10,00	10,00	2,21	68 184 084,82
1.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 596 574,20
1.1.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 877 954,19
1.1.1.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	112 030,00
1.1.1.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	287 319,00
1.1.1.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	138 600,00
1.1.1.4	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	169 308,00
1.1.1.5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	106 250,00
1.1.1.6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	257 090,00
1.1.1.7	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	116 200,00
1.1.1.8	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	105 000,00
1.1.1.9	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	92 790,00
1.1.1.10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	105 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.1.1.11	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH W CIESZYNIE	2024	2027	1 159 027,86	970 398,41	149 725,51	38 903,94	0,00	0,00
1.1.1.12	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	PRZEDSZKOLE NR 8 W CIESZYNIE	2024	2027	126 643,00	73 843,00	52 800,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.13	Monitoring i zarządzanie zużyciem energii i wody - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2023	2029	375 000,00	101 000,00	111 000,00	120 000,00	0,00	0,00
1.1.1.14	Poprawa efektywności energetycznej jednostek miejskich Miasta Cieszyna poprzez budowę systemu instalacji fotowoltaicznych - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2024	2027	47 847,00	24 846,00	23 001,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.15	Projekt Programu Erasmus+Portugalia-Journey to the world of literature - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2023	2025	68 365,50	13 673,10	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.16	Projekt Programu Erasmus+Turcja-Journey to the world of literature - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2023	2025	68 365,50	13 673,10	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.17	Projekt Programu Erasmus+Włochy-Journey to the world of literature - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2023	2025	68 365,50	13 673,10	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.18	Śląskie. Przywracamy błękit. - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu.	URZĄD MIEJSKI	2022	2027	179 199,20	17 136,21	8 000,00	5 000,00	0,00	0,00
1.1.1.19	Cieszyn(as) rodzina - Kompleksowy program wsparcia rodzin	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2024	2025	126 825,00	123 875,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.20	Aktywna Integracja w Powiecie Cieszyńskim - Przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2025	2029	197 733,00	44 000,00	44 000,00	44 000,00	44 000,00	21 733,00
1.1.1.21	Projekt Programu Erasmus+ - Unity in Diversity Empathy and Equality in Education for Refugee Children - Polska - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	60 336,00	20 112,00	28 156,80	12 067,20	0,00	0,00
1.1.1.22	Projekt Programu Erasmus+ - Unity in Diversity Empathy and Equality in Education for Refugee Children - Rumunia - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	60 336,00	48 268,80	0,00	12 067,20	0,00	0,00
1.1.1.23	Projekt Programu Erasmus+ - Unity in Diversity Empathy and Equality in Education for Refugee Children - Turcja - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	60 336,00	48 268,80	0,00	12 067,20	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.1.1.11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	912 393,86
1.1.1.12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	126 643,00
1.1.1.13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	127 943,00
1.1.1.14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	47 847,00
1.1.1.15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 673,10
1.1.1.16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 673,10
1.1.1.17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 673,10
1.1.1.18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30 136,21
1.1.1.19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	123 875,00
1.1.1.20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	197 733,00
1.1.1.21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 336,00
1.1.1.22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 336,00
1.1.1.23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 336,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.1.1.24	Projekt Programu Erasmus+ - Unity in Diversity Empathy and Equality in Education for Refugee Children - Północna Macedonia - Międzynarodowa wymiana doświadczeń w zakresie edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	60 336,00	48 268,80	0,00	12 067,20	0,00	0,00
1.1.1.25	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W CIESZYNIE	2025	2027	659 461,60	391 820,32	167 275,80	100 365,48	0,00	0,00
1.1.1.26	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI IM. 4 PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH	2025	2027	690 804,39	426 156,07	165 405,20	99 243,12	0,00	0,00
1.1.1.27	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI IM. J. KORCZAKA W CIESZYNIE	2025	2027	685 985,40	389 348,00	193 814,00	102 823,40	0,00	0,00
1.1.1.28	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4 W CIESZYNIE	2025	2027	610 897,55	296 624,91	196 420,40	117 852,24	0,00	0,00
1.1.1.29	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	256 450,09	105 114,02	94 585,05	56 751,02	0,00	0,00
1.1.1.30	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 6 Z ODDZIAŁAMI PRZEDSZKOLNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	507 957,40	258 867,48	155 681,20	93 408,72	0,00	0,00
1.1.1.31	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 7 W CIESZYNIE	2025	2027	460 415,20	248 323,04	132 557,60	79 534,56	0,00	0,00
1.1.1.32	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH W CIESZYNIE	2025	2027	520 491,19	173 497,06	231 329,42	115 664,71	0,00	0,00
1.1.1.33	Cieszyn bez barier- poprawa dostępności budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Kochanowskiego 4 - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2025	2027	146 970,00	61 560,00	73 704,00	11 706,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				43 204 401,24	3 454 711,69	30 720 250,34	8 549 807,98	0,00	0,00
1.1.2.1	Adaptacja terenu przemysłowego w rejonie Al. Łyska w Cieszynie na nowe funkcje gospodarczo-społeczne - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	9 956 200,00	50 000,00	9 826 200,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Cyberbezpieczny samorząd - Działania wzmacniające cyfrowe bezpieczeństwo	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	1 015 872,99	817 349,76	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Edukacja cieszy - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej	CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH W CIESZYNIE	2024	2027	373 718,49	373 718,49	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.1.1.24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 336,00
1.1.1.25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	659 461,60
1.1.1.26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	690 804,39
1.1.1.27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	685 985,40
1.1.1.28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	610 897,55
1.1.1.29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	256 450,09
1.1.1.30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	507 957,40
1.1.1.31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	460 415,20
1.1.1.32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	520 491,19
1.1.1.33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	146 970,00
1.1.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 718 620,01
1.1.2.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 876 200,00
1.1.2.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	817 349,76
1.1.2.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	373 718,49

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.1.2.4	Góra Zamkowa w Cieszynie - turystycznym skarbem regionu - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2027	3 299 705,04	56 554,00	1 021 575,52	2 171 575,52	0,00	0,00
1.1.2.5	Modernizacja cieszyńskiej komunikacji zbiorowej poprzez zakup autobusów elektrycznych - Modernizacja infrastruktury transportowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	16 687 338,00	0,00	16 662 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Opracowanie dokumentacji w ramach wsparcia rozwoju miast POPT 2014-2020 - Modernizacja infrastruktury Miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2022	2026	116 850,00	0,00	6 150,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.7	Poprawa efektywności energetycznej jednostek miejskich Miasta Cieszyna poprzez budowę systemu instalacji fotowoltaicznych - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2024	2027	5 244 986,72	1 187 689,44	2 026 294,82	2 015 932,46	0,00	0,00
1.1.2.8	Rozbudowa infrastruktury związanej ze zrównoważoną mobilnością miejską w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2025	2027	5 538 300,00	176 000,00	1 000 000,00	4 362 300,00	0,00	0,00
1.1.2.9	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W CIESZYNIE	2025	2027	69 900,00	69 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.10	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI IM. J. KORCZAKA W CIESZYNIE	2025	2027	158 000,00	158 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.11	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4 W CIESZYNIE	2025	2027	90 500,00	90 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.12	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	250 000,00	250 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.13	Równe szanse w cieszyńskich szkołach! - Wzrost dostępu do wysokiej jakości edukacji szkolnej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 6 Z ODDZIAŁAMI PRZEDSZKOLNYMI W CIESZYNIE	2025	2027	200 000,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.14	Góra Zamkowa w Cieszynie - turystycznym skarbem regionu - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2027	50 000,00	25 000,00	25 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.15	Cieszyn bez barier- poprawa dostępności budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Kochanowskiego 4 - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2025	2027	153 030,00	0,00	153 030,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego				216 104 600,55	62 616 274,50	29 737 189,29	5 512 968,14	2 141 220,00	884 940,00
1.3.1	- wydatki bieżące				154 030 615,14	22 202 377,81	22 536 077,90	4 126 943,32	400 000,00	140 000,00
1.3.1.1	Dzierżawa parkomatów - Zarządzanie majątkiem miasta	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2028	1 678 566,24	491 375,16	627 669,00	446 093,32	0,00	0,00
1.3.1.2	Ekopracownia pod chmurką "Pod lipami na dziedzińcu SP1" - Poprawa jakości edukacji	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W CIESZYNIE	2024	2025	70 501,00	45 289,33	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.1.2.4	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 249 705,04
1.1.2.5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 662 000,00
1.1.2.6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.7	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 229 916,72
1.1.2.8	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 538 300,00
1.1.2.9	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	69 900,00
1.1.2.10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	158 000,00
1.1.2.11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90 500,00
1.1.2.12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250 000,00
1.1.2.13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
1.1.2.14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00
1.1.2.15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	153 030,00
1.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	10,00	10,00	10,00	10,00	2,21	66 045 089,26
1.3.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 579 624,45
1.3.1.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 289,33

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.3.1.3	Opracowanie Gminnego Programu Opieki nad Zabytkami - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	31 000,00	31 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.4	Opracowanie projektu planu ogólnego miasta Cieszyna - Zapewnienie ładu przestrzennego na terenie gminy	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	315 657,88	255 000,00	58 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.5	Promocja i zarządzanie Budżetem Obywatelskim edycja 2024 rok - Promowanie uczestnictwa mieszkańców w tworzeniu budżetu	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	20 000,00	2 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.6	Promocja i zarządzanie Budżetem Obywatelskim edycja 2025 rok - Promowanie uczestnictwa mieszkańców w tworzeniu budżetu	URZĄD MIEJSKI	2025	2026	20 000,00	18 000,00	2 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.7	Prowadzenie Muzeum Drukarstwa w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury kulturalnej	URZĄD MIEJSKI	2022	2028	1 128 000,00	198 000,00	160 000,00	160 000,00	160 000,00	0,00
1.3.1.8	Raport o stanie gminy - Zarządzanie gminą	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	39 852,00	19 926,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.9	Realizacja oraz promocja programu "Czyste powietrze" na terenie Cieszyna - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2021	2029	334 450,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00
1.3.1.10	Realizacja programów polityki zdrowotnej dla mieszkańców Cieszyna - Realizacja uchwalonych programów	URZĄD MIEJSKI	2025	2029	500 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.1.11	Sporządzanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego - Zapewnienie ładu przestrzennego na terenie gminy	URZĄD MIEJSKI	2020	2025	571 086,52	50 974,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.12	Świadczenie usług w zakresie odbioru i zagospodarowania odpadów komunalnych wytworzonych przez właścicieli nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych położonych na terenie miasta Cieszyna - Racjonalna gospodarka odpadami komunalnymi	URZĄD MIEJSKI	2015	2027	140 301 818,37	18 300 000,00	19 263 533,34	3 230 850,00	0,00	0,00
1.3.1.13	Utrzymanie drzewostanu miasta Cieszyna - Ochrona krajobrazu	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2025	2028	500 000,00	150 000,00	150 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00
1.3.1.14	Współfinansowanie pobytu dziecka w rodzinie zastępczej, rodzinnym domu dziecka, placówce opiekuńczo wychowawczej - Współfinansowanie zadań w celu zapewnienia dzieciom opieki i pobytu w odpowiednich placówkach	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2012	2026	6 780 228,25	1 400 000,00	1 600 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.15	Współfinansowanie pobytu dziecka w zakładzie opiekuńczo-leczniczym i pielęgnacyjno-opiekuńczym - Współfinansowanie zadań w celu zapewnienia dzieciom opieki i pobytu w odpowiednich placówkach	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2015	2027	139 620,00	33 000,00	40 000,00	50 000,00	0,00	0,00
1.3.1.16	Zarządzanie Dworcem Cieszyn okres 2024-2025 - Zarządzanie majątkiem miasta	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	590 400,00	590 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.17	Świadczenie usług opiekuńczych, w tym specjalistycznych na terenie Gminy Cieszyna na lata 2025-2026 - Wspieranie osób zagrożonych wykluczeniem społecznym	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ	2024	2026	904 375,00	450 000,00	454 375,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.18	Modernizacja budynku Książnicy Cieszyńskiej wraz z wdrożeniem nowej oferty dla seniorów oraz dzieci i młodzieży - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2022	2025	40 642,00	3 496,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.19	Aktualizacja założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla Miasta Cieszyna - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2025	2026	20 000,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.20	Dzierżawa oplatomatu - Zarządzanie finansami gminy	URZĄD MIEJSKI	2025	2026	44 417,88	23 917,32	20 500,56	0,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				62 073 985,41	40 413 896,69	7 201 111,39	1 386 024,82	1 741 220,00	744 940,00
1.3.2.1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Langer a i Ładnej - Modernizacja infrastruktury technicznej	URZĄD MIEJSKI	2022	2025	812 203,40	580 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.3.1.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31 000,00
1.3.1.4	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 035,00
1.3.1.5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 759,90
1.3.1.6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00
1.3.1.7	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	678 000,00
1.3.1.8	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.9	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
1.3.1.10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00
1.3.1.11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	34 000,00
1.3.1.12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	37 586 251,34
1.3.1.13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00
1.3.1.14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	904 375,00
1.3.1.18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 496,00
1.3.1.19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00
1.3.1.20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	44 417,88
1.3.2	10,00	10,00	10,00	10,00	2,21	25 465 464,81
1.3.2.1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 332,46

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.3.2.2	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przepompownią i kanałem ciśnieniowym w rejonie ulic. Zajęczy, Lisiej, Kościelnej - Modernizacja infrastruktury technicznej	URZĄD MIEJSKI	2022	2026	1 128 544,98	100 000,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.3	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w rejonie ul. Zielonej - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2025	2026	100 000,00	20 000,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.4	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie Al. Piastowskiej - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2023	2026	546 092,98	517 548,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.5	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Dzikiej i Samiej - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2023	2025	65 000,00	65 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.6	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Pszennej - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	65 000,00	65 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.7	Budowa sieci wodociągowej w rejonie węzła drogi ekspresowej S52 w Krasnej w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2022	2034	160 280,00	100 000,00	10,00	10,00	10,00	10,00
1.3.2.8	Modernizacja budynku Książnicy Cieszyńskiej w Cieszynie przy ul. Mennicznej 46 - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	214 000,00	214 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.9	Modernizacja dachu na budynku COK "Dom Narodowy" - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2021	2025	237 199,90	60 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.10	Modernizacja dróg gminnych - Modernizacja infrastruktury drogowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2022	2025	2 517 073,92	92 231,08	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.11	Modernizacja dróg gminnych na terenie miasta Cieszyna - Polski Ład - Modernizacja infrastruktury transportowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2024	2026	5 990 435,71	2 840 578,82	3 149 856,89	0,00	0,00	0,00
1.3.2.12	Modernizacja i rozbudowa monitoringu wizyjnego Cieszyna - Zwiększenie bezpieczeństwa w mieście	STRAŻ MIEJSKA W CIESZYŃNIE	2022	2027	352 900,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	0,00	0,00
1.3.2.13	Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko- Orlik 2012" przy Szkole Podstawowej Nr 6 w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury sportowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	320 000,00	320 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.14	Modernizacja oświetlenia publicznego Miasta Cieszyna - etap III - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2024	2025	1 427 496,00	1 366 530,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.15	Modernizacja systemów informatycznych i obsługi MZD - Modernizacja infrastruktury	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2024	2025	40 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.16	Modernizacja systemu wentylacji w kuchni Przedszkola nr 2 - Modernizacja infrastruktury oświatowej	PRZEDSZKOLE NR 2 - INTEGRACYJNE W CIESZYŃNIE	2024	2026	185 000,00	180 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.17	Modernizacja zespołu budynków cieszyńskiego Ratusza - Modernizacja infrastruktury społecznej	Urząd Miejski	2017	2025	3 034 813,51	1 803 484,24	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.18	Przebudowa dróg gminnych na potrzeby rozwoju cieszyńskiej komunikacji zbiorowej - Modernizacja infrastruktury drogowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2025	2026	200 000,00	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.19	Przebudowa oraz doświetlenie przejść dla pieszych na terenie miasta Cieszyna	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2024	2026	367 991,00	51 291,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.20	Przystosowanie budynku szkolnego po Gimnazjum Nr 1 w Cieszynie do obecnie obowiązujących przepisów przeciwpożarowych - Modernizacja infrastruktury społecznej	SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W CIESZYŃNIE	2019	2025	205 159,06	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.21	Renowacja pomnika Mieszka I - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYŃNIE	2023	2025	334 920,00	324 420,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.22	Rewitalizacja linii kolejowej nr 190 na odcinku Skoczów- Bielsko-Biała jako niezbędny element połączenia Śląska Cieszyńskiego z Krakowem (Cieszyn-Skoczów-Bielsko-Biała-Wadowice-Kraków) - Modernizacja infrastruktury kolejowej	URZĄD MIEJSKI	2021	2029	1 550 000,00	13 515,66	29 792,00	15 810,00	741 210,00	744 930,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.3.2.2	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 100 000,00
1.3.2.3	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
1.3.2.4	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 458,51
1.3.2.5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	548,00
1.3.2.6	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65 000,00
1.3.2.7	10,00	10,00	10,00	10,00	2,21	100 000,00
1.3.2.8	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.9	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 780,00
1.3.2.10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	92 231,08
1.3.2.11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	249 221,83
1.3.2.12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180 000,00
1.3.2.13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	320 000,00
1.3.2.14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 366 530,00
1.3.2.15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 000,00
1.3.2.16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180 000,00
1.3.2.17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00
1.3.2.18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
1.3.2.19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 781,00
1.3.2.20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00
1.3.2.21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.3.2.23	Rewitalizacja Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2027	1 339 184,95	587 446,77	260 452,50	0,00	0,00	0,00
1.3.2.24	Rozbudowa drogi powiatowej 2693S - ulica Przepilińskiego - na odcinku od skrzyżowania z ul. Stawową do skrzyżowania z ul. Kajzara - pomoc dla Powiatu - Modernizacja infrastruktury drogowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	1 604 367,00	1 604 367,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.25	Rozbudowa drogi powiatowej 2702S- ul. Słowiczej w Cieszynie wraz z przebudową skrzyżowania z ul. Hallera- pomoc dla Powiatu - Modernizacja infrastruktury technicznej	URZĄD MIEJSKI	2021	2025	1 680 630,00	1 680 630,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.26	Rozbudowa ul. Hażlaskiej w Cieszynie w ramach zadania "Modernizacja dróg gminnych" - Polski Ład - Modernizacja infrastruktury drogowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2023	2025	13 546 627,41	12 888 088,96	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.27	Urządzenia kanalizacyjne - Rozbudowa sieci kanalizacyjnej	URZĄD MIEJSKI	2022	2027	365 129,00	80 000,00	50 000,00	50 000,00	0,00	0,00
1.3.2.28	Wdrożenie programu wymiany nieefektywnych źródeł ciepła w budynkach komunalnych - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2022	2028	4 355 328,30	500 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00
1.3.2.29	Wykonanie elewacji Bastei Zamku Cieszyn - Modernizacja zabytków	URZĄD MIEJSKI	2019	2025	612 220,00	585 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.30	Wykonanie instalacji systemu sygnalizowania pożaru, oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego oraz instalacji sygnalizacji przywoławczej oraz ochrony przepięciowej w DSS - Modernizacja infrastruktury miejskiej	URZĄD MIEJSKI	2023	2025	201 000,00	186 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.31	Wykonanie przepustów pod droga publiczną ul. Pawła Dombke służących do odwodnienia terenów zalewowych - Modernizacja dróg publicznych	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2021	2025	87 000,00	60 933,84	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.32	Zamknięcie składowiska odpadów obojętnych zlokalizowanego przy ul. Fryszackiej w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2025	2026	70 346,00	40 346,00	30 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.33	Kompensacja mocy biernej w obiektach Miasta Cieszyn - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	110 000,00	55 000,00	41 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.34	Modernizacja budynku Książnicy Cieszyńskiej wraz z wdrożeniem nowej oferty dla seniorów oraz dzieci i młodzieży - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2022	2025	3 396 434,40	1 097 571,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.35	Przebudowa kanalizacji wzdłuż ulic Trzech Braci, Sejmowej oraz fragmentu ul. Śrutarskiej w Cieszynie wraz z odtworzeniem nawierzchni jezdni - Modernizacja infrastruktury drogowej	Miejski Zarząd Dróg	2020	2025	42 435,00	42 435,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.36	Renowacja zabytkowych figur świętych Antoniego oraz Floriana dzieł Antoniego Stanettiego w Parku Pokoju - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2025	167 378,40	167 378,40	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.37	Zabezpieczenie obiektów położonych przy ul. Śrutarskiej 39 wraz z realizacją postanowień organu - Modernizacja infrastruktury zabytkowej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	540 000,00	423 955,70	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.38	Ciepłe mieszkanie - Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	URZĄD MIEJSKI	2024	2026	11 720 000,00	10 720 000,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.39	Modernizacja placów zabaw na terenie miasta Cieszyna - Modernizacja infrastruktury społecznej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2025	176 457,50	176 457,50	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.40	Utwardzenie i uporządkowanie terenu przy ul. Solnej oraz ul. Czarny Chodnik w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2025	294 027,01	161 979,11	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.41	Bliscy Sąsiedzi - miejsce spotkań mieszkańców Mnisztwa (Budżet Obywatelski) - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	198 200,00	124 880,61	0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.3.2.23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	339 403,58
1.3.2.24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 604 367,00
1.3.2.25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 680 630,00
1.3.2.26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	314 887,23
1.3.2.27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
1.3.2.28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 500 000,00
1.3.2.29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 413,00
1.3.2.30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	186 000,00
1.3.2.31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	112,80
1.3.2.32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70 346,00
1.3.2.33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	96 000,00
1.3.2.34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	642 561,00
1.3.2.35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	119 714,39
1.3.2.38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 720 000,00
1.3.2.39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00
1.3.2.40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	124 880,61

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2025	Limit 2026	Limit 2027	Limit 2028	Limit 2029
			Od	Do						
1.3.2.42	Gdzie bobry, tam pstrąg z grilla dobry (Budżet Obywatelski) - Modernizacja infrastruktury społecznej	URZĄD MIEJSKI	2024	2025	76 500,00	76 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.43	Infrastruktura rowerowa (przedłużenie ul. Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego) - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2024	2025	59 040,00	41 328,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.44	Przywrócenie wartości zabytku i jego walorów użytkowych oraz wyeksponowanie wartości budynku STAREGO MŁYNA położonego w Cieszynie ul. Przykopa 20 - Przywrócenie wartości zabytku i jego walorów oraz wyeksponowanie jego wartości	URZĄD MIEJSKI	2025	2027	510 204,82	0,00	250 000,00	260 204,82	0,00	0,00
1.3.2.45	Rozbudowa oświetlenia publicznego - Modernizacja infrastruktury miejskiej	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG W CIESZYNIE	2021	2026	1 017 365,16	150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.46	Przebudowa boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie - Modernizacja infrastruktury oświatowej	URZĄD MIEJSKI	2025	2026	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Limit 2030	Limit 2031	Limit 2032	Limit 2033	Limit 2034	Limit zobowiązań
1.3.2.42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 061,50
1.3.2.43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	510 204,82
1.3.2.45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00
1.3.2.46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00

**Załącznik Nr 3
do Uchwały XVIII/249/25
Rady Miejskiej Cieszyńska
z dnia 24 września 2025 roku**

**zmieniający Załącznik Nr 2
do Wieloletniej Prognozy Finansowej
miasta Cieszyńska na lata 2025-2041**

Objaśnienia przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyńska na lata 2025-2041

Obowiązek sporządzania Wieloletniej Prognozy Finansowej wynika z ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych i stanowi część szerszej reformy finansów publicznych, odnoszącej się do zagadnień gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego, która ma na celu poprawę zarządzania i stabilności finansów publicznych w Polsce. Wieloletnia Prognoza Finansowa jest kluczowym dokumentem strategicznym, dającym możliwość kompleksowej analizy sytuacji finansowej jednostki samorządu terytorialnego, a co z tym związane zapewnienie jej stabilności finansowej oraz możliwości planowania, realizacji i oceny podejmowanych przedsięwzięć z perspektywy ich znaczenia dla samorządu. W zamyśle prawodawcy Wieloletnia Prognoza Finansowa jednostki samorządu terytorialnego ma być instrumentem nowoczesnego zarządzania finansami publicznymi.

W Wieloletniej Prognozie Finansowej miasta Cieszyńska zastosowano wzory załączników (załącznik nr 1 oraz załącznik nr 2 do uchwały) zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 roku w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (t. j. Dz. U. 2021 poz. 83).

Podstawą opracowania Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyńska jest projekt uchwały budżetowej na 2025 rok, wartości planowane na koniec III kwartału 2024 roku, przewidywane wykonanie 2024 roku zgodnie z aktualnym planem budżetu na dzień przygotowania projektu, z uwzględnieniem korekt w zakresie rzeczywistego wykonania budżetu w 2024 r., dane sprawozdawcze z wykonania budżetu za lata 2022 i 2023 oraz Wytyczne Ministra Finansów dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw (aktualizacja – 10 października 2024 r.).

Art. 227 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.) wskazuje, iż Wieloletnia Prognoza Finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat budżetowych. Z ust. 2 powołanego artykułu wynika, iż prognozę kwoty długu, stanowiącą integralną część Wieloletniej Prognozy Finansowej, sporządza się na okres, na który zaciągnięto lub planuje się zaciągnąć zobowiązania.

Na dzień podjęcia uchwały, spłatę zobowiązań przewiduje się do roku 2041. Kwoty wydatków wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia nie wykraczają poza okres prognozy kwoty długu. W związku z powyższym, Wieloletnia Prognoza Finansowa miasta Cieszyńska została przygotowana na lata 2025-2041.

Założenia makroekonomiczne

Przy opracowaniu prognozy pozycji budżetowych miasta Cieszyńska wykorzystano trzy podstawowe mierniki koniunktury gospodarczej – dynamikę realną PKB, dynamikę średnioroczną inflacji (CPI) oraz dynamikę realną wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej. Na ich podstawie oszacowano wartości dochodów i wydatków, co dzięki konstrukcji i zaawansowanym metodom dokonywania obliczeń, pozwoli realizować w przyszłości właściwą politykę finansową miasta.

Zgodnie z zaleceniami Ministra Finansów, prognozę wskazanych pozycji oparto o Wytyczne dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw. Ostatnia dostępna aktualizacja ww. wytycznych miała miejsce 10 października 2024 r., a dane wynikające z powołanego dokumentu prezentuje tabela poniżej.

Tabela 1. Wskaźniki makroekonomiczne w latach 2026-2041 przyjęte do wyliczeń prognozy

Rok	Dynamika realna PKB	Dynamika średnioroczna inflacji (CPI)	Dynamika realna wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej
2026	3,50%	3,10%	3,10%
2027	3,10%	2,60%	3,10%
2028	2,80%	2,50%	2,80%
2029	2,80%	2,50%	2,70%
2030	2,50%	2,50%	2,70%
2031	2,40%	2,50%	2,60%
2032	2,10%	2,50%	2,50%
2033	2,00%	2,50%	2,50%
2034	2,00%	2,50%	2,40%
2035	1,90%	2,50%	2,40%
2036	1,80%	2,50%	2,30%
2037	1,70%	2,50%	2,30%
2038	1,50%	2,50%	2,20%
2039	1,40%	2,50%	2,10%
2040	1,10%	2,50%	2,10%
2041	1,00%	2,50%	2,00%

Zródło: Wytyczne dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw. Aktualizacja – 10 października 2024 r. (www.mf.gov.pl), Warszawa 2024

Prognozę oparto o następujące założenia:

1. dla roku 2025 przyjęto wartości wynikające z projektu budżetu;
2. dla lat 2026-2041 prognozę wykonano poprzez indeksację wartości o wskaźniki: dynamiki realnej PKB, dynamiki średniorocznej inflacji (CPI) oraz dynamiki realnej wynagrodzeń brutto w gospodarce narodowej.

Podzielenie prognozy w powyższy sposób pozwala na realną ocenę możliwości inwestycyjno-kredytowych miasta Cieszyn.

Zgodnie z przyjętym założeniem, dochody i wydatki bieżące w roku 2025 uwzględnione w Wieloletniej Prognozie Finansowej wynikają z wartości zawartych w projekcie budżetu na 2025 rok. Od 2025 roku dochody i wydatki bieżące ustalono za pomocą wskaźników makroekonomicznych: dynamiki realnej PKB, dynamiki średniorocznej inflacji (CPI) oraz dynamiki realnej wynagrodzeń brutto w gospodarce narodowej

1. Dochody

Prognozy dochodów miasta Cieszyn dokonano w podziałach merytorycznych, a następnie sklasyfikowano w podziały wymagane ustawowo. Podział merytoryczny został sporządzony za pomocą paragrafów klasyfikacji budżetowej i objął dochody bieżące i majątkowe.

Dochody bieżące prognozowano w podziale na:

1. dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych;
2. dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych;
3. subwencję ogólną;
4. dotacje i środki przeznaczone na cele bieżące;
5. pozostałe dochody bieżące.

Dochody majątkowe prognozowano w podziale na:

1. dochody ze sprzedaży majątku;
2. dotacje i środki przeznaczone na inwestycje.

1.1. Dochody bieżące

Uwzględniając dotychczasowe kształtowanie się dochodów budżetu miasta Cieszyn oraz przewidywania na następne lata, w poszczególnych kategoriach dochodów bieżących posłużono się metodą indeksacji wartości bazowych o odpowiednio przypisany dla każdej kategorii budżetowej wskaźnik. Przyjęto w efekcie wzrost dochodów bieżących w kolejnych latach średnio o ok. 2%-4%.

Podatek od nieruchomości

Stosownie do przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, wysokość stawek podatku od nieruchomości nie może przekroczyć górnych granic stawek kwotowych ogłoszonych przez Ministra Finansów. W roku budżetowym wpływy z tytułu podatku od nieruchomości zaplanowano w oparciu o planowane na 2025 r. stawki podatku od nieruchomości oraz zasób nieruchomości miasta Cieszyn, który stanowi przedmiot opodatkowania. Wysokość wpływów z podatku od nieruchomości na 2025 r. ustalono więc na poziomie 38 201 515,00 zł, co stanowi 106,15% dochodów z tego tytułu planowanych do uzyskania na koniec 2024 r.

W latach następnych zakłada się wzrostowy trend wpływów z tego podatku i zwiększanie dochodów będących konsekwencją planowanego wzrostu stawek podatkowych oraz corocznego przyrostu przedmiotów opodatkowania związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz budynków mieszkalnych.

Udział w podatkach centralnych

Planowaną kwotę należnych dochodów z tytułu udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych (PIT) i podatku dochodowym od osób prawnych (CIT) przyjęto w oparciu o informacje przekazane przez Ministra Finansów. Uchwalona w dniu 1 października 2024 r. Ustawa o dochodach jednostek samorządu terytorialnego zakłada istotne zmiany w zasadach ustalania dochodów z tytułu udziału w PIT i CIT. Dochody z tych tytułów stanowić będą procent od dochodów podatników z terenu danej jednostki samorządu terytorialnego, a jako że ta grupa dochodów pozostaje w bardzo silnym związku z sytuacją makroekonomiczną kraju, przy szacowaniu ich wielkości w okresie prognozy wzięto pod uwagę prognozowane wskaźniki makroekonomiczne, zgodnie z wartościami przedstawionymi w tabeli powyżej.

Subwencje i dotacje na zadania bieżące

Planowaną kwotę subwencji ogólnej oraz dotacji celowych z budżetu państwa (innych niż środki na dofinansowanie realizacji projektów europejskich) na 2025 rok przyjęto w oparciu o informacje przekazane przez Ministra Finansów i Wojewodę Śląskiego. W kolejnych latach prognozy założono wzrost kwoty subwencji i dotacji celowych z budżetu państwa w oparciu o prognozowane wskaźniki makroekonomiczne, zgodnie z wartościami przedstawionymi w tabeli powyżej.

Pozostałe dochody bieżące

W pozycji tej wykazano dochody bieżące nieujęte w innych pozycjach Wieloletniej Prognozy Finansowej, w szczególności podatki i opłaty lokalne, grzywny i kary pieniężne, wpływy z usług, wpływy z odsetek od środków na rachunkach bankowych, wpływy z rozliczeń VAT dotyczące realizowanych inwestycji i działalności opodatkowanej, w stosunku do których przysługuje miastu Cieszyn prawo obniżenia kwoty podatku należnego o kwotę podatku naliczonego. W roku 2026 założono wzrost pozostałych dochodów bieżących będący efektem planowanej do wprowadzenia od II połowy 2025 roku rozszerzonej Strefy Płatnego Parkowania i związanego z tym wzrostu opłat za postój pojazdów. Ponadto zaplanowano także wpływy z rozliczeń VAT dotyczące realizowanych przedsięwzięć m. in. „Modernizacja cieszyńskiej komunikacji zbiorowej poprzez zakup autobusów elektrycznych”, „Poprawa efektywności energetycznej jednostek miejskich miasta Cieszyna poprzez budowę instalacji fotowoltaicznych”, „Adaptacja terenu przemysłowego w rejonie Al. Łyska w Cieszynie na nowe funkcje gospodarczo- społeczne” w łącznej wysokości ok. 5,2 mln zł.

1.2. Dochody majątkowe

Waloryzacji o wskaźniki makroekonomiczne nie poddano dochodów o charakterze majątkowym. Dochody majątkowe, w tym przede wszystkim dochody ze sprzedaży majątku pozbawione są regularności, a ich poziom uzależniony jest od czynników niezależnych, jak np. koniunktura na rynku nieruchomości.

W 2025 roku dochody ze sprzedaży majątku zaplanowano na poziomie 3 659 000,00 zł. Bazując

na informacjach o wykonaniu dochodów majątkowych w poprzednich latach, należy stwierdzić, że zaplanowana kwota jest realna, a sama sprzedaż mienia została zaplanowana przy dochowaniu najwyższej staranności. Wartość zaplanowanych w 2025 roku dochodów ze sprzedaży ma zapewnić sprzedaż nieruchomości, a mianowicie Wydział Gospodarki Nieruchomościami planuje uzyskać kwotę w wysokości około 1 650 000,00 zł ze sprzedaży gminnych nieruchomości niezabudowanych, m. in. terenów mieszkaniowych oraz terenów inwestycyjnych. Ponadto planuje zbycie ok. 15 lokali mieszkalnych w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców, 6 lokali mieszkalnych w drodze przetargu oraz budynku przy ul. Frysztańskiej 174A.

W 2025 roku zaplanowano dotacje oraz środki przeznaczone na inwestycje w wysokości 31 131 265,19 zł, które wiążą się z uzyskaniem bezzwrotnego dofinansowania na realizację zadań przedstawionych m. in. w załączniku nr 2 do Wieloletniej Prognozy Finansowej. Dotacje obejmują środki na realizację niżej wymienionych zadań:

• Modernizacja cieszyńskiej komunikacji zbiorowej poprzez zakup autobusów elektrycznych	510 000,00 zł
• Wzrost atrakcyjności i dostępności cieszyńskiej komunikacji zbiorowej poprzez zakup autobusów elektrycznych	1 182 203,00 zł
• Rozbudowa ul. Hażlaskiej w Cieszynie w ramach zadania "Modernizacja dróg gminnych" (Polski Ład)	11 115 871,00 zł
• Modernizacja dróg gminnych (Polski Ład)	2 279 019,54 zł
• Cyberbezpieczny samorząd	504 839,98 zł
• Modernizacja zespołu budynków cieszyńskiego Ratusza (Polski Ład)	1 605 135,81 zł
• Poprawa stanu bezpieczeństwa poprzez wymianę oświetlenia w Szkole Podstawowej nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi	61 000,00 zł
• Edukacja cieszy	600 940,43 zł
• Renowacja pomnika MIESZKA I (Polski Ład - Rządowy Program Odbudowy Zabytków)	150 000,00 zł
• Poprawa efektywności energetycznej jednostek miejskich Miasta Cieszyna poprzez budowę instalacji fotowoltaicznych	615 395,43 zł
• Modernizacja systemu oświetlenia Miasta Cieszyn - etap III	685 520,00 zł
• Ciepłe mieszkanie	10 720 000,00 zł
• Rewitalizacja Teatru im. A. Mickiewicza	499 000,00 zł
• Wykonanie elewacji Bastei Zamku Cieszyn (Polski Ład - Rządowy Program Odbudowy Zabytków)	473 340,00 zł
• Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko - Orlik 2012" przy Szkole Podstawowej Nr 6 w Cieszynie	129 000,00 zł

Dotacje oraz środki na inwestycje zaplanowano również w latach 2026 i 2027 w łącznej kwocie 31 366 712,16 zł, co związane jest z uzyskanymi promesami, zabezpieczającymi środki na realizację zadań inwestycyjnych.

2. Wydatki

Prognozy wydatków miasta Cieszyn dokonano w podziale na kategorie wydatków bieżących i wydatków majątkowych.

2.1. Wydatki bieżące

Poziom prognozowanych wydatków bieżących zdeterminowany jest zakresem realizowanych zadań oraz możliwościami finansowymi. Priorytetem w zakresie planowania wydatków było zapewnienie odpowiednich środków na utrzymanie dotychczasowego zakresu i poziomu usług świadczonych na rzecz mieszkańców. Wydatki bieżące prognozowano w podziale na:

1. wynagrodzenia i składki od nich naliczane;
2. wydatki związane z obsługą zadłużenia, w tym odsetki i dyskonto;
3. pozostałe wydatki bieżące.

Uwzględniając dotychczasowe kształtowanie się wydatków budżetu miasta Cieszyn oraz przewidywania na następne lata, w poszczególnych kategoriach wydatków bieżących posłużono się metodą indeksacji

wartości bazowych o odpowiednio przypisany dla każdej kategorii budżetowej wskaźnik makroekonomiczny. Założono w efekcie wzrost wydatków bieżących średnio o ok. 2%.

Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń

Zgodnie z założeniami przyjętymi przy prognozie dochodów, dla wydatków bieżących w roku 2025 przyjęto wartości wynikające z projektu budżetu. W 2025 r. w budżecie miasta Cieszyn wydatki na wynagrodzenia pochodne od wynagrodzeń zabezpieczono w wysokości 115 037 418,68 zł, co stanowi zmianę w stosunku do przewidywanego wykonania na koniec 2024 r. o kwotę 4 642 692,23 zł. W latach 2025-2041 dokonano indeksacji wydatków na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń w oparciu o wagi wskaźników makroekonomicznych, zgodnie z wartościami przedstawionymi w tabeli powyżej.

Poręczenia i gwarancje

W okresie prognozy miasto Cieszyn nie planuje wydatków z tytułu poręczeń i gwarancji.

Odsetki i dyskonto

Wydatki na obsługę długu skalkulowano w oparciu o obowiązujące stawki WIBOR, jak również warunki wynikające z zawartych umów (w przypadku zobowiązań historycznych). Zgodnie z projekcją inflacji opublikowaną przez Narodowy Bank Polski, osiągnęła ona szczyt w pierwszym kwartale 2023 roku. Od tego momentu prognozowany jest spadek inflacji, która z końcem 2025 powinna kształtować się na poziomie 5,6 %. Do kalkulacji kosztów obsługi długu przyjęto zgodnie z powyższym, że skorelowany z inflacją poziom stóp procentowych w okresie prognozy będzie relatywnie powoli spadać, natomiast dynamika spadku poziomu stóp procentowych będzie wolniejsza od dynamiki spadku poziomu inflacji i do ustabilizowania poziomu stóp procentowych dojdzie w 2030 roku. W związku z powyższym odsetki skalkulowano w oparciu o prognozę własną WIBOR.

Ponadto, począwszy od roku 2026, założono spadek kosztów obsługi długu związany z planowaną restrukturyzacją zadłużenia, a mianowicie refinansowanie go na korzystniejszych warunkach, z niższą stawką marży.

Dodatkowo, w prognozie WPF uwzględniono również koszty obsługi zobowiązania planowanego do zaciągnięcia.

Pozostałe wydatki bieżące

W 2025 r. założono wzrost pozostałych wydatków bieżących w oparciu o ww. wskaźniki makroekonomiczne. Władze zamierzają kontynuować przyjętą politykę w zakresie optymalizacji kosztów, przede wszystkim w obszarze oświaty. Planują także poszukiwać oszczędności w zakresie wydatków pozostających poza podstawowymi obowiązkami samorządu, dlatego dynamika wzrostu wydatków w roku 2026 jest niższa niż w pozostałych latach prognozy.

2.2. Wydatki majątkowe

Wydatki majątkowe obejmują przede wszystkim przedsięwzięcia inwestycyjne, które ujęto w załączniku nr 2 do Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyn na lata 2025-2041.

3. Wynik budżetu

Wynik budżetu w prognozowanym okresie jest ściśle powiązany z przyjętymi założeniami do prognozy dochodów i wydatków.

W budżecie na 2025 r. zaplanowano ujemną różnicę pomiędzy dochodami i wydatkami budżetowymi. Wynik budżetu planuje się na poziomie -11 525 654,45 zł, a jego pokrycie planuje się z kredytów, pożyczek lub emisji papierów wartościowych.

Fakt prognozowania w oparciu o dane makroekonomiczne o niewielkiej zmienności powoduje zrównoważony i stabilny wzrost dochodów oraz wydatków bieżących, któremu można przypisać cechy statystyczne.

Tabela 2. Wynik budżetu miasta Cieszyn

Rok	Dochody [zł]	Wydatki [zł]	Wynik budżetu [zł]
2025	284 186 011,19	295 711 665,64	-11 525 654,45
2026	288 270 694,15	286 813 827,64	1 456 866,51
2027	273 357 456,80	267 285 856,80	6 071 600,00

Rok	Dochody [zł]	Wydatki [zł]	Wynik budżetu [zł]
2028	273 831 997,27	267 639 997,27	6 192 000,00
2029	281 214 667,16	274 333 767,16	6 880 900,00
2030	288 245 032,47	281 425 032,47	6 820 000,00
2031	295 262 589,12	287 262 589,12	8 000 000,00
2032	301 871 782,79	293 521 782,79	8 350 000,00
2033	308 432 839,06	299 332 839,06	9 100 000,00
2034	315 138 207,34	306 229 457,34	8 908 750,00
2035	321 785 986,80	312 199 736,80	9 586 250,00
2036	328 367 569,46	321 367 569,46	7 000 000,00
2037	334 874 585,14	327 754 585,14	7 120 000,00
2038	341 082 562,62	333 962 562,62	7 120 000,00
2039	347 193 646,32	339 993 646,32	7 200 000,00
2040	352 755 555,74	346 755 555,74	6 000 000,00
2041	358 197 055,96	353 436 255,52	4 760 800,44

Źródło: Opracowanie własne

4. Przychody

W okresie objętym prognozą zaplanowano przychody budżetowe.

W roku budżetowym przychody na poziomie 19 125 457,45 zł zaplanowano w formie kredytów, pożyczek lub emisji papierów wartościowych.

Przychody w formie kredytów, pożyczek lub emisji papierów wartościowych zaplanowano także w roku 2026, w wysokości 4 665 233,49 zł.

5. Rozchody

W roku budżetowym oraz w okresie prognozy planuje się rozchody budżetowe. Rozchody miasta Cieszyn obejmują spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych.

W zakresie zawartych umów, rozchody miasta Cieszyn zaplanowano zgodnie z harmonogramami.

W tabeli poniżej spłatę ww. zobowiązań przedstawiono w kolumnie „Zobowiązanie historyczne”.

Spłatę zobowiązań planowanych do zaciągnięcia ujęto w latach 2030-2041 i w tabeli poniżej przedstawiono w kolumnie „Zobowiązanie planowane”.

Tabela 3. Spłata zaciągniętych i planowanych zobowiązań miasta Cieszyn w latach 2025-2041

Rok	Zobowiązanie historyczne [zł]	Zobowiązanie planowane [zł]	Zobowiązania razem [zł]
2025	7 249 803,00	0,00	7 249 803,00
2026	6 122 100,00	0,00	6 122 100,00
2027	6 071 600,00	0,00	6 071 600,00
2028	6 192 000,00	0,00	6 192 000,00
2029	6 880 900,00	0,00	6 880 900,00
2030	5 720 000,00	1 100 000,00	6 820 000,00
2031	7 000 000,00	1 000 000,00	8 000 000,00
2032	7 750 000,00	600 000,00	8 350 000,00
2033	8 500 000,00	600 000,00	9 100 000,00
2034	8 308 750,00	600 000,00	8 908 750,00
2035	8 986 250,00	600 000,00	9 586 250,00
2036	6 300 000,00	700 000,00	7 000 000,00
2037	6 320 000,00	800 000,00	7 120 000,00
2038	6 320 000,00	800 000,00	7 120 000,00
2039	3 000 000,00	4 200 000,00	7 200 000,00
2040	0,00	6 000 000,00	6 000 000,00

Rok	Zobowiązanie historyczne [zł]	Zobowiązanie planowane [zł]	Zobowiązania razem [zł]
2041	0,00	4 760 800,44	4 760 800,44

Źródło: Opracowanie własne

Zgodnie z ustawą o finansach publicznych miasto Cieszyn planuje wyłączenia z limitu spłat zobowiązań, które wpływają na wskaźnik faktycznej obsługi zadłużenia, co przedstawia poniższa tabela.

Wyłączenia dotyczą spłat rat kredytów zaciągniętych na pokrycie wkładu własnego w odniesieniu do projektów, w których udział co najmniej 50% środków europejskich, z uwagi na ich rozliczenie i otrzymanie dofinansowania, został spełniony.

Tabela 4. Wykaz wyłączeń od zobowiązań miasta Cieszyn

Rok	Wkład własny (50%/60%)** [zł]
2025	0,00
2026	900 000,00
2027	128 104,33

**kwota przypadająca na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy, w związku z umową zawartą na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 50% ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2, w części odpowiadającej wydatkom na wkład krajowy

Tabela 5. Szczegółowy wykaz wyłączeń miasta Cieszyn

Splaty rat	2026	2027
Modernizacja taboru autobusowego transportu zbiorowego w Cieszynie- zakup autobusów elektrycznych wraz z infrastrukturą ładowania	515 000,00 zł	49 000,00 zł
Likwidacja niskiej emisji zanieczyszczeń w centrum Cieszyna- etap IV	179 123,47 zł	
Modernizacja oświetlenia publicznego Miasta Cieszyna- etap II	127 213,45 zł	79 104,33 zł
Budowa odnawialnych źródeł energii na terenie Cieszyna	78 663,08 zł	
Razem	900 000,00 zł	128 104,33 zł

W latach 2025-2027 planuje się także wyłączenia z limitu spłaty zobowiązań należnych odsetek od zobowiązań zaciągniętych i planowanych do zaciągnięcia na wkład krajowy, a dotyczących zadań realizowanych przy współudziale środków europejskich. Wyliczeń dokonano m. in. w oparciu o analizę wysokości zobowiązań do spłaty zaciągniętych na współfinansowanie (udział własny).

Odsetki podlegające wyłączeniom dotyczą także zobowiązań planowanych do zaciągnięcia na prefinansowanie zadań wymienionych w wykazie przedsięwzięć w części „Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych”.

6. Kwota długu

Na dzień 31.12.2024 r. kwota zadłużenia, wykazana w pozycji 6. Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Cieszyn na lata 2025-2041, w kolumnie pomocniczej WPF „2024 przewidywane wykonanie” wynosi 99 041 512,50 zł, i do niej odniesiono planowaną kwotę długu na koniec 2025, która wynosi 110 567 166,95 zł.

W stosunku do dochodów ogółem pomniejszonych o dotacje i środki o podobnym charakterze oraz powiększonych o przychody z tytułów określonych w art. 217 ust. 2 pkt 4-8 ustawy o finansach

publicznych, nieprzeznaczone na sfinansowanie deficytu budżetowego, planowana kwota długu na koniec 2025 roku wyniesie 47,12%.

7. Relacja z art. 242 ustawy o finansach publicznych

W budżecie na 2025 r. zaplanowano dodatnią różnicę pomiędzy dochodami i wydatkami bieżącymi-nadwyżkę operacyjną. Wynik budżetu bieżącego planuje się na poziomie 2 912 518,68 zł. W związku z powyższym miasto Cieszyn zachowuje relację określoną w art. 242 ust. 1 ustawy o finansach publicznych.

Tabela 6. Wynik budżetu bieżącego miasta Cieszyn w latach 2025-2041

Rok	Dochody bieżące [zł]	Wydatki bieżące [zł]	Wynik budżetu bieżącego [zł]	Wynik budżetu bieżącego, skorygowany o środki [zł]
2025	249 265 746,00	246 353 227,32	2 912 518,68	3 262 518,68
2026	263 567 779,53	249 868 948,41	13 698 831,12	13 698 831,12
2027	266 643 659,26	255 120 228,79	11 523 430,47	11 523 430,47
2028	273 831 997,27	261 170 324,58	12 661 672,69	12 661 672,69
2029	281 214 667,16	267 158 491,39	14 056 175,77	14 056 175,77
2030	288 245 032,47	273 120 649,85	15 124 382,62	15 124 382,62
2031	295 262 589,12	279 428 749,80	15 833 839,32	15 833 839,32
2032	301 871 782,79	286 176 968,55	15 694 814,24	15 694 814,24
2033	308 432 839,06	293 098 892,16	15 333 946,90	15 333 946,90
2034	315 138 207,34	300 105 945,79	15 032 261,55	15 032 261,55
2035	321 785 986,80	307 238 496,01	14 547 490,79	14 547 490,79
2036	328 367 569,46	314 350 987,21	14 016 582,25	14 016 582,25
2037	334 874 585,14	321 740 647,02	13 133 938,12	13 133 938,12
2038	341 082 562,62	329 154 912,75	11 927 649,87	11 927 649,87
2039	347 193 646,32	336 637 650,89	10 555 995,43	10 555 995,43
2040	352 755 555,74	344 356 493,66	8 399 062,08	8 399 062,08
2041	358 197 055,96	352 088 474,55	6 108 581,41	6 108 581,41

Źródło: Opracowanie własne

8. Relacja z art. 243 ustawy o finansach publicznych

Informację na temat kształtowania się relacji z art. 243 ustawy o finansach publicznych w okresie prognozy miasta Cieszyn przedstawiono w tabeli poniżej.

Tabela 7. Kształtowanie się relacji z art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych

Rok	Obsługa zadłużenia (fakt. i plan. po wylączeniach)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg planu po III kwartale)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o plan po 3 kwartale)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg przewidywane go wykonania)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o przewidywane wykonanie)
2025	5,44%	8,23%	TAK	8,11%	TAK
2026	3,84%	3,97%	TAK	3,87%	TAK
2027	3,93%	4,06%	TAK	3,96%	TAK
2028	4,06%	4,34%	TAK	4,23%	TAK
2029	4,07%	4,30%	TAK	4,20%	TAK
2030	3,72%	4,88%	TAK	4,78%	TAK
2031	3,84%	5,75%	TAK	5,64%	TAK

Rok	Obsługa zadłużenia (fakt. i plan. po wyłączeniach)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg planu po III kwartale)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o plan po 3 kwartale)	Maksymalna obsługa zadłużenia (wg przewidywanego wykonania)	Zachowanie relacji z art. 243 (w oparciu o przewidywane wykonanie)
2032	3,74%	6,39%	TAK	6,39%	TAK
2033	3,78%	6,72%	TAK	6,72%	TAK
2034	3,57%	6,45%	TAK	6,45%	TAK
2035	3,62%	6,43%	TAK	6,43%	TAK
2036	2,62%	6,24%	TAK	6,24%	TAK
2037	2,54%	5,97%	TAK	5,97%	TAK
2038	2,43%	5,63%	TAK	5,63%	TAK
2039	2,35%	5,24%	TAK	5,24%	TAK
2040	1,91%	4,81%	TAK	4,81%	TAK
2041	1,48%	4,34%	TAK	4,34%	TAK

Zródło: Opracowanie własne

Dane w tabeli powyżej wskazują, że w całym okresie prognozy miasto Cieszyn spełnia relację, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych. Spełnienie dotyczy zarówno relacji obliczonej na podstawie planu na dzień 30.09.2024 r., jak i w oparciu o kolumnę „przewidywane wykonanie 2024”.

Podsumowanie

Wartości wykazane w pozostałych pozycjach WPF, w tym:

- finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy (kolumna od 9.1 do 9.4.1.1);
- informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych (kolumna od 10.1 do 10.11)

stanowią informacje uzupełniające względem pozycji opisanych powyżej. Zostały przedstawione w Wieloletniej Prognozie Finansowej zgodnie z obowiązującym stanem faktycznym, na podstawie zawartych umów i porozumień.

Wprowadzone we wrześniu zmiany w objaśnieniach przyjętych wartości w Wieloletniej Prognozie Finansowej miasta Cieszyna na lata 2025-2041.

W celu dostosowania zapisów Wieloletniej Prognozy Finansowej do projektu uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta Cieszyna na rok 2025 wprowadzono do niej następujące zmiany:

W Wieloletniej Prognozie Finansowej w 2025 roku:

- 1) zwiększono dochody bieżące budżetu miasta o kwotę 494 656,59 zł,
- 2) zwiększono dochody majątkowe budżetu miasta o kwotę 153 030,00 zł,
- 3) zwiększono wydatki bieżące budżetu miasta o kwotę 456 942,58 zł,
- 4) zmniejszono wydatki majątkowe budżetu miasta o kwotę 9 500,00 zł,
- 5) zmniejszono deficyt o kwotę 200 244,01 zł,
- 6) zaktualizowano przychody.

„Wykaz przedsięwzięć do wieloletniej prognozy finansowej” został zaktualizowany w zakresie następujących zadań:

- 1) wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych:

a) wydatki bieżące:

- „Cieszyn bez barier – poprawa dostępności budynku Urzędu Miejskiego przy

- ul. Kochanowskiego 14”,
 - „Równe szanse w cieszyńskich szkołach”,
 - b) wydatki majątkowe:**
 - „Cieszyn bez barier – poprawa dostępności budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Kochanowskiego 14”,
 - „Równe szanse w cieszyńskich szkołach”,
- 2) w ramach wydatków na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1. i 1.2.):**
- a) wydatki bieżące:**
 - „Sporządzenie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego”,
 - „Prowadzenie Muzeum Drukarstwa”,
 - „Współfinansowanie pobytu dziecka w zakładzie opiekuńczo-leczniczym i pielęgnacyjno-opiekuńczym”,
 - b) wydatki majątkowe:**
 - „Modernizacja dróg gminnych”,
 - „Przebudowa boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie”.